



CODE OF ETHICS (ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ)



SUBJECT: CARRIER CORPORATION ETHICS DATE: January 28, 1932.

1. Business confidence is builded upon ethical standards, expressed or implied.
2. All the organization now composing the Carrier Industrial empire has builded, year by year, upon fundamental principles, viz:
 - A. Research for and development of ideas that mean better equipment to manufacture and sell.
 - B. Manufacture of better equipment in character of workmanship and materials in order to create a mark of high quality synonymous with the name Carrier.
 - C. An intelligent and advanced engineering policy to better serve the clients who follow the leadership of Carrier in making a more efficient industrialism and for the enjoyment and greater comfort of mankind.
 - D. To distribute in the capacity of scientific engineers, equipment that results in profit to the Corporation and satisfactory service to the user, at a constantly lower cost.
3. Carrier Corporation workers should always be guided by:
 - A. Intense loyalty to the Corporation, and, therefore, a constant vigilance to protect the interest of the Corporation and its stockholders.
 - B. A courteous, efficient and square policy in dealing with persons who come into any relationship with the Corporation.
 - C. The Corporation executives must always try honestly to place the subordinate employee in the position that affords the greatest opportunity for service to the Corporation and the fullest measure of development and happiness to the individual.
4. The principal reason for the existence of any industrial enterprise is the making of money - that our employees shall enjoy most adequate compensation and our stockholders a reasonable return on their invested capital; that they and their families may enjoy the comforts and cultural things of life.
5. Carrier Corporation will be able to maintain its leadership in a new industrialism only as it seeks new ideas and follows steadfastly these correct fundamental principles.

W. H. Borman
Chairman of the Board

J. H. Ertle
President

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΜΑΣ

Η δέσμευσή μας για επιχειρηματική δραστηριότητα σύμφωνα με τους κανόνες δεοντολογίας δεν είναι κάτι καινούργιο. Η πρώτη πολιτική Εταιρικής Δεοντολογίας της Carrier δημιουργήθηκε από τον ιδρυτή μας, τον Willis Carrier το 1932. Αυτή η Πολιτική βασίστηκε στην έρευνα, την αριστεία, την αφοσίωση και την ευγένεια. Σχεδόν έναν αιώνα αργότερα, αυτές οι ίδιες αξίες εξακολουθούν να αποτελούν αναπόσπαστο κομμάτι της κουλτούρας μας σήμερα.

ΜΗΝΥΜΑ ΑΠΟ ΤΟΝ DAVE GITLIN

Στην Carrier, απαιτούμε υψηλή απόδοση και υψηλή ακεραιότητα από όλους τους υπαλλήλους μας καθώς και από όλους τους συνεργάτες μας.

Δεν είναι σε καμία περίπτωση αποδεκτό να θέτουμε σε κίνδυνο τις αξίες ή την ακεραιότητά μας για την επίτευξη των επιχειρηματικών μας στόχων.

Είμαστε μια εταιρεία που δεσμεύεται να κάνει πάντα το σωστό.

Χωρίς εξαιρέσεις.

Dave

Dave Gitlin

Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος της Carrier



ΚΑΛΩΣ ΟΡΙΣΑΤΕ ΣΤΟ CODE OF ETHICS (ΚΩΔΙΚΑΣ ΔΕΟΝΤΟΛΟΓΙΑΣ)

Ο Code of Ethics (Κώδικας Δεοντολογίας) συμπληρώνει το *The Carrier Way*. Μαζί υποδεικνύουν πώς οι αξίες μας διαμορφώνουν τις συμπεριφορές μας. Ο Κώδικας παρέχει οδηγίες για το πώς να κάνουμε το σωστό σε εναρμόνιση με το όραμα, τις αξίες και την κουλτούρα μας. Ο Κώδικας προωθεί την κατανόηση μέσω σαφών αρχών, παραδειγμάτων από την πραγματική ζωή και πρακτικών εργαλείων. Το *The Carrier Way* είναι ο θεμέλιος λίθος όλων όσων κάνουμε. Καθορίζει το όραμά μας, επιβεβαιώνει τις αξίες μας, περιγράφει τις συμπεριφορές που δημιουργούν μια κουλτούρα νίκης και καθορίζει τον τρόπο με τον οποίο εργαζόμαστε και κερδίζουμε μαζί.

The Carrier Way

ΟΡΑΜΑ

Οι φιλοδοξίες μας, ο λόγος που ερχόμαστε στη δουλειά κάθε μέρα.

Δημιουργούμε λύσεις που έχουν σημασία για τους ανθρώπους και τον πλανήτη μας.

ΑΞΙΕΣ

Οι απόλυτες αρχές μας, να κάνουμε πάντα το σωστό.

Σεβασμός Ακεραιότητα Συμπεριληψη Καινοτομία Αριστεία

ΚΟΥΛΤΟΥΡΑ

Οι συμπεριφορές μας, πώς εργαζόμαστε και νικάμε μαζί ενώ δεν διακυβεύουμε ποτέ τις αξίες μας.

Πάθος για τους Πελάτες
Νιώθουμε κερδισμένοι όταν κερδίζουν
οι πελάτες μας.

Παίζουμε για να κερδίσουμε
Καταβάλλουμε κάθε δυνατή προσπάθεια
για να είμαστε πρώτοι σε ό,τι κάνουμε.

Επιλογή ταχύτητας
Εστιάζουμε και κινούμαστε με μια
προδιάθεση για δραστηριοποίηση.

Επίτευξη αποτελεσμάτων
Ενεργούμε με ακεραιότητα.

Τολμάμε και καινοτομούμε
Καινοτομούμε και επιδιώκουμε βιώσιμες λύσεις.

Δημιουργία των καλύτερων ομάδων
Αναπτύσσουμε διαφορετικές ομάδες και τις
ενισχύουμε ώστε να κινούνται πιο γρήγορα.

ΑΞΙΕΣ

Οι αξίες μας υπαγορεύουν τον τρόπο με τον οποίο ενεργούμε, κάθε μέρα.

ΚΟΥΛΤΟΥΡΑ

Οι συμπεριφορές μας είναι πάντα συνεπείς με τις αξίες μας, ό,τι και να γίνει.



Σεβασμός

Τι εννοούμε;

Συμπεριφερόμαστε στους άλλους έτσι ακριβώς όπως θέλουμε να μας συμπεριφέρονται.

Αναλαμβάνουμε δράση για να διασφαλίσουμε ότι κανείς δεν αισθάνεται ανασφαλής ή εκφοβισμένος στους χώρους εργασίας μας.

Πώς το καταφέρνουμε αυτό;

Ενθαρρύνουμε όλους να μιλήσουν, να εκφράσουν ιδέες και απόψεις, να κάνουν ερωτήσεις όταν έχουν αμφιβολίες και να ακούσουν ανοιχτά τις απόψεις των άλλων.

Παράδειγμα:

Με τον συνάδελφό μου διαφωνήσαμε για ένα συγκεκριμένο έργο. Ενώ και οι δύο είχαμε σωστές απόψεις, ακολούθησα τη συμβουλή του συναδέλφου μου, καθώς ήταν προς το συμφέρον της Carrier και των πελατών μας. Ευχαρίστησα τον συνάδελφό μου για την υποστήριξή του αναφορικά με το έργο.

Σκεφτείτε λίγο αυτές τις καταστάσεις:

- Ένας διευθυντής που φωνάζει σε έναν συνάδελφο μπροστά σε όλους για θέματα που αφορούν την απόδοσή του.
- Ένας συνάδελφος αγνοείται συλλογικά μέσα σε μια ομάδα και αποκλείεται από σχετικές πληροφορίες επειδή ο διευθυντής έχει «αγανακτήσει» με τον υπάλληλο.

Αυτές είναι απαράδεκτες συμπεριφορές και δεν συνάδουν με το *The Carrier Way*. Προσπαθούμε να χτίσουμε ένα περιβάλλον που προωθεί τη δημιουργία των καλύτερων ομάδων ώστε να μπορούμε να κερδίσουμε μαζί.

Ο Σεβασμός δημιουργεί ένα θετικό εργασιακό περιβάλλον όπου νιώθουμε ότι δεν αποκλειόμαστε και ενδυναμώνομαστε ώστε να αξιοποιήσουμε πλήρως τις δυνατότητές μας.



Ακεραιότητα

Τι εννοούμε;

Η ειλικρίνεια, η υπευθυνότητα και οι ηθικές αξίες είναι οι ακρογωνιαίοι λίθοι της επιχείρησής μας.

Κάνουμε το σωστό για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη και ανταγωνιζόμαστε με βάση τα προσόντα μας. Απαιτούμε από τους επιχειρηματικούς μας εταίρους να κάνουν το ίδιο. Συμμορφωνόμαστε όχι μόνο με το γράμμα, αλλά και με το πνεύμα του νόμου και τις πολιτικές της Carrier. Κερδίζουμε σε επιχειρηματικό επίπεδο μόνο με τον σωστό τρόπο.

Πώς το καταφέρνουμε αυτό;

Επιλέγουμε να κάνουμε το σωστό στις καθημερινές μας δραστηριότητες.

Παραδείγματα:

- Απέρριψα μια αναφορά εξόδων με υπερβολικές αποδείξεις.
- Απέρριψα ευγενικά τρία ψηφιακά tablet που μου προσφέρθηκαν από έναν από τους αντιπροσώπους μας, επειδή αυτό δεν συνάδει με την πολιτική που αφορά τα δώρα. Ο διευθυντής μου αναγνώρισε τη σωστή δεοντολογική μου συμπεριφορά.

Σκεφτείτε λίγο αυτές τις καταστάσεις:

- Υποβολή προσωπικών εξόδων ως επαγγελματική δαπάνη για ανάρμοστη αποζημίωση.
- Κλοπή προϊόντων της Carrier από το εργοστάσιο και προσπάθεια πώλησής τους με σκοπό το κέρδος.

Αυτές είναι απαράδεκτες συμπεριφορές και δεν συνάδουν με το *The Carrier Way*. Να ενεργείτε πάντα με ακεραιότητα και να είστε ειλικρινείς σε ό,τι λέτε και κάνετε.

Η Ακεραιότητα μας δίνει τη δυνατότητα να προσφέρουμε το καλύτερο στους πελάτες μας, τίποτα λιγότερο.



Συμπερίληψη

Τι εννοούμε;

Προσπαθούμε να δημιουργήσουμε ένα περιβάλλον όπου όλοι νιώθουμε ότι είμαστε μέλη και δεν αποκλειόμαστε, ανεξάρτητα από τις διαφορές μας.

Αγκαλιάζουμε τη διαφορετικότητα και το όφελος από τις διαφορετικές απόψεις και προοπτικές.

Εκτιμούμε τους υπαλλήλους μας με βάση τα προσόντα, τις δεξιότητες και τη δέσμευσή τους.

Δεν ανεχόμαστε ΚΑΜΙΑ διάκριση.

Πώς το καταφέρνουμε αυτό;

Στην Carrier, ενστερνιζόμαστε τις διαφορές μας και κατανοούμε ότι η διαφορετικότητά μας είναι ένα από τα μεγαλύτερα πλεονεκτήματά μας.

Παράδειγμα:

Η πρόσληψη κάποιου ατόμου με αναπηρία αποδείχθηκε ευκολότερη εμπειρία από ό,τι νόμιζα. Έλαβα αρκετή υποστήριξη για να διασφαλίσω ότι ο χώρος εργασίας ήταν κατάλληλος για τις ανάγκες του υπαλλήλου μου. Πρέπει να δουλέψουμε όλοι μαζί για να φτιάξουμε την καλύτερη ομάδα.

Σκεφτείτε λίγο αυτές τις καταστάσεις:

- Φανταστείτε έναν υπάλληλο που πρέπει να κρύψει τον σεξουαλικό του προσανατολισμό επειδή η ομάδα κάνει διακρίσεις κατά της κοινότητας LGBTQIA+.
- Ένας διευθυντής που εφαρμόζει μη διαφανή κριτήρια προαγωγής, εγείροντας ερωτήματα σχετικά με το κατά πόσο είναι δίκαιες οι αποφάσεις του.

Αυτές είναι απαράδεκτες συμπεριφορές και δεν συνάδουν με το *The Carrier Way*. Η προώθηση των ίσων ευκαιριών μάς επιτρέπει να προσελκύουμε και να διατηρούμε τα καλύτερα talέντα και να έχουμε πιο χαρούμενους υπαλλήλους.

Η Συμπερίληψη βοηθά στη δημιουργία καλύτερων ομάδων και ενός πιο συνεργατικού περιβάλλοντος.



Καινοτομία

Τι εννοούμε;

Επιδιώκουμε συνεχώς την εξέλιξη, τη βελτίωση και τη βιώσιμη ανάπτυξη της επιχείρησής μας.

Βασιζόμενοι στην πρωτοποριακή μας κουλτούρα, δημιουργούμε λύσεις που έχουν σημασία για τους ανθρώπους και τον πλανήτη μας.

Πώς το καταφέρνουμε αυτό;

Καλλιεργούμε ένα περιβάλλον που ενθαρρύνει τα μέλη της ομάδας μας να μοιράζονται ιδέες και προτάσεις, να αμφισβητούν τη νόρμα και να τολμούν να καινοτομούν.

Παράδειγμα:

Είχα την τιμή να λάβω το Βραβείο Καινοτομίας της Χρονιάς της Carrier! Ποτέ δεν είναι εύκολο να τολμήσεις να προτείνεις κάτι νέο και υπήρχαν στιγμές που είχα αμφιβολίες. Η ενθάρρυνση και η αναγνώριση κάνουν τη διαφορά.



Η Καινοτομία είναι στο DNA μας.



Αριστεία

Τι εννοούμε;

Παρέχουμε τα πλεονεκτήματα που προσφέρουν τα προϊόντα και οι υπηρεσίες μας με επείγουσα και άψογη εκτέλεση.

Πώς το καταφέρνουμε αυτό;

Επιδιώκουμε συνεχώς την υψηλότερη ποιότητα σε ό,τι κάνουμε και πάντα δεσμευόμαστε για τα υψηλότερα πρότυπα.

Παράδειγμα:

Ανέφερα αμέσως ένα ζήτημα ποιότητας, το οποίο θα μπορούσε επίσης να είναι ένα πιθανό ζήτημα ασφάλειας, σε ένα έργο που εκτελούνταν βιαστικά προκειμένου να τηρηθεί η προθεσμία που είχε συμφωνηθεί με τον πελάτη. Το πάθος μου να παραδίδω ασφαλή προϊόντα στους πελάτες μας έρχεται πάντα πρώτο.



Η Αριστεία είναι μέρος του *The Carrier Way*.
Η ποιότητα και η ασφάλεια δεν διακυβεύονται ποτέ.



ΤΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΛΗΨΗΣ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΣΑΣ

Ο Κώδικάς μας θα σας βοηθήσει να λάβετε ένα μεγάλο εύρος αποφάσεων, αλλά πάντα θα εμπλέκετε τα κατάλληλα άτομα για να σας βοηθήσουν, συμπεριλαμβανομένου του Ethics & Compliance Officer και άλλων ειδικών επί διάφορων θεμάτων (π.χ. Ανθρώπινο Δυναμικό, Ποιότητα, Μηχανική, Λειτουργίες ή Νομικά ζητήματα).

Συμβουλευτείτε τις Πολιτικές και την Τυπική Εργασία της Carrier που διατίθενται στην [τοποθεσία e-policy](#) ή στην [τοποθεσία web της Carrier](#) που έχουν επίσης ενσωματωθεί και είναι μέρος του εν λόγω Κώδικα. Παραδείγματα της πολιτικής της Carrier περιλαμβάνουν ενδεικτικά τα εξής:

CPM4 Παγκόσμιο Πρόγραμμα Δεοντολογίας & Συμμόρφωσης

CPM5 Συμμόρφωση με την Αντιμονοπωλιακή Νομοθεσία

CPM7 Συγκρούσεις Συμφερόντων

CPM8 Καταπολέμηση της Διαφθοράς

CPM9 Συμμόρφωση με τους Κανόνες Διεθνούς Εμπορίου

CPM12 Σχέσεις με Κυβερνήσεις

CPM13 Επενδυτικές Σχέσεις & Συμμόρφωση με τους Κανόνες του SEC



ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΛΗΨΗΣ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ



Γράμμα και Πνεύμα

Οι ενέργειές μου συμμορφώνονται όχι μόνο με το γράμμα αλλά και με το πνεύμα των νόμων και των κανονισμών σε ισχύ αλλά και με τις πολιτικές της Carrier.



Μπορώ και πρέπει;

Αναρωτιέμαι «Μπορώ;» μετά «Πρέπει;» και «Θα ένιωθα άνετα αν έβλεπα το αποτέλεσμα της συμπεριφοράς μου στα πρωτοσέλιδα εφημερίδων;»



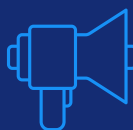
Αναζήτηση συμβουλής

Σε περίπτωση αμφιβολίας, ζητώ συμβουλές από τον διευθυντή μου ή τον Ethics & Compliance Officer.



Δίνοντας το καλό παράδειγμα

Δίνω το καλό παράδειγμα σε όλες τις αλληλεπιδράσεις μου με τα ενδιαφερόμενα μέρη μας.



Αναφορά παρατυπίας

Αν αντιληφθώ κάτι που συνιστά ή κατά πάσα πιθανότητα αποτελεί παραβίαση του Κώδικά μας ή των Πολιτικών μας, το αναφέρω.



Θετικό περιβάλλον

Καλλιεργώ ένα θετικό εργασιακό περιβάλλον και επιχειρηματικές σχέσεις, όπου μόνο νόμιμες και δεοντολογικές ενέργειες που αντικατοπτρίζουν τις βασικές μας αξίες είναι αποδεκτές.



Χωρίς αντίποινα

Ποτέ δεν εμπλέκομαι ούτε ανέχομαι τα αντίποινα.



Αξίες

Γνωρίζω και κατανοώ τις πέντε αξίες του *The Carrier Way* και τον Code of Ethics μας (Κώδικας Δεοντολογίας).



SPEAK UP



Αναφορά online

Αναφορά μέσω
τηλεφώνου

www.corporate.carrier.com/contact-us/integrity-line

Όταν οι υπάλληλοι, οι εργολάβοι και οι συνεργάτες παρατηρούν ή υποψιάζονται κάτι που έρχεται σε αντίθεση με το Code of Ethics (Κώδικας Δεοντολογίας) ή τις πολιτικές μας, τους ενθαρρύνουμε να μιλήσουν και να το αναφέρουν (Speak Up), ακόμη και ανώνυμα αν προτιμούν. Η Carrier δεσμεύεται να παρέχει ένα ασφαλές περιβάλλον αναφοράς.

Χωρίς αντίποινα

Η Carrier έχει **μηδενική ανοχή** ως προς τα αντίποινα σε οποιαδήποτε μορφή. Οποιοσδήποτε εμπλέκεται σε αντίποινα εναντίον όσων κάνουν μια αναφορά με καλή πίστη, θα υπόκειται σε πειθαρχικές κυρώσεις μέχρι και ενδεχόμενο τερματισμό της σύμβασης απασχόλησης.



